

Памятка по госпитализации

В день госпитализации возьмите этот документ с собой.

*В случае изменения даты госпитализации, мы сообщим Вам об этом заранее.



_____ отделение

Дата госпитализации /Г /М /Д

Время госпитализации часов минут

По прибытии в больницу Вам надо будет подойти к окну №3.



Больница Токио Таканава

Наша миссия

Оказание высококвалифицированной медицинской помощи и предоставление соответствующего ухода и услуг.

Наши задачи

- (1) Уважение прав пациентов и предоставление качественного лечения.
- (2) Постоянное повышение качества лечения и обеспечение его полной безопасности.
- (3) Сотрудничество с местными медицинскими учреждениями, нахождение на ведущей позиции среди них.
- (4) Предложение лечения с момента постановки диагноза до полной реабилитации.

Права и обязанности пациента

Права пациента

Взаимоотношения врача и пациента должны строиться на основе взаимного доверия и взаимной ответственности. Пациент имеет следующие права:

- (1) Право на высококвалифицированное медицинское обслуживание.
- (2) Право на уважение чести и достоинства личности.
- (3) Право на свободу выражения своего мнения и желаний, а также право на отказ от медицинского вмешательства.
- (4) Право на получение необходимой информации.
- (5) Право на выбор методов и способов лечения.
- (6) Право на защиту персональных данных.
- (7) Право на требование «второго мнения» (консультации у других специалистов).
- (8) Право на доступ к информации о своих правах и обязанностях и состоянии своего здоровья.

Обязанности пациента

Взаимное уважение и сотрудничество пациента и врача является залогом успешного лечения. Для обеспечения наилучших результатов лечения – Вам следует:

- (1) По просьбе медперсонала сообщать все данные о своем здоровье.
- (2) При необходимости обращаться за повторным разъяснением, либо требовать «второе мнение», если Вас не устраивают какие-либо разъяснения врача.
- (3) Соблюдать режим лечения и сообщать о любых изменениях состояния здоровья в ходе лечения.
- (4) Соблюдать меры безопасности и не мешать другим пациентам.
- (5) Понимать, что наша больница принимает студентов медицинских отделений ВУЗов и врачей-практикантов (они работают под контролем старшего коллеги), и сообщать нам, если Вы хотите отказаться от их присутствия при осмотрах, процедурах, операциях.

Заранее назначьте доверенное лицо. Он/она будет присутствовать на Вашей беседе с врачом.

Для обеспечения наилучшего лечения нам необходимо сотрудничество пациента с персоналом больницы.

Сообщайте Ваши ФИО



Перед обследованиями мы также проверяем личность пациента по именному браслету.

Будьте аккуратны

Риск падения пациентов в палате довольно высок.

Будьте аккуратны, чтобы не допустить падения!



Не стесняйтесь

При возникновении любых вопросов, пожалуйста, обращайтесь к персоналу больницы.



Принимайте участие в лечении.

Какие лекарства принимать?
Когда и сколько раз?
Что подразумевают эти обследования?
Какое место обследуют?
Что будут оперировать?



Аккуратно вставайте с кровати.



Не торопитесь и не спешите.



Поддерживайте безопасную окружающую среду.



Носите обувь с закрытой пяткой.



Пользуйтесь кнопкой вызова.



Когда Вам требуется помощь, вызывайте медперсонал нажатием кнопки.

Носите:

- ☑ Очки
- ☑ Слуховой аппарат
- ☑ Ходите с тростью

Оглавление

I. Подготовка к госпитализации

1. Порядок госпитализации
2. Список вещей, необходимых при госпитализации

II. Жизнь в стационаре

1. После госпитализации
2. Безопасность и комфорт пациентов
3. Именные браслеты
4. Чрезвычайные ситуации
5. Видеонаблюдение
6. Лекарства
7. Питание
8. Водные процедуры
9. Покидание больницы без разрешения
10. Хранение ценных вещей
11. Другое

III. Правила поведения пациентов в стационаре

1. Посещение пациентов
2. Причинение вреда здоровью, причинение беспокойства, прием алкоголя, курение
3. Техника (телевизор, компьютер и т.п.)
4. Другое

IV. «Второе мнение»

V. Оплата

VI. Порядок выписки из больницы

VII. Порядок получения медицинских справок

VIII. Защита персональных данных

IX. Обзор здания

X. Схема этажей

XI. Палаты повышенной комфортности

XII. Схема проезда

I. Подготовка к госпитализации

1. Порядок госпитализации

- 1) В день госпитализации следует быть в больнице к **10:30**, по прибытии Вам надо подойти к окну №3 на первом этаже. Если Вы опаздываете, следует позвонить по телефону 03-3443-9191.
- 2) За госпитализацию несет ответственность заведующий отделением.
- 3) Список вещей, необходимых при госпитализации
 - Карта больницы
 - Медицинская страховка/идентификационная карта My Number
При появлении изменений в страховке во время госпитализации необходимо сообщить об этом на окне №3.
 - Согласие на госпитализацию
 - Другие согласия (обследования, операции)
 - Заявка и договор на предоставление палаты повышенной комфортности (по желанию). Мы предоставляем желающим одноместную или двухместную палату. Стоимость палаты зависит от ее типа.
 - Депозит при госпитализации
 - *Лечение за свой счет или случаи ДТП, когда способ оплаты не выяснен – 300,000 иен
 - *Если Вы выбрали одноместную или двухместную палату – стоимость проживания за 10 дней
(Мы выдаем квитанцию о внесении депозита, сохраните ее до выписки из больницы. Депозит возвращается при выписке.)
- 4) Если Вы не прошли вышеописанную процедуру (случай экстренной госпитализации), подойдите с согласием на госпитализацию и медицинской страховкой к окну №3 в течение 2-3 дней.
- 5) Изменение дат или отмена госпитализации
Если Вы хотите изменить даты или отменить стационарное лечение, обратитесь в лечащее Вас отделение.

2. Список вещей, необходимых при госпитализации

- 1) Лекарства, которые Вы принимаете
 - Медицинская книжка, лекарственные средства, инструкции к ним
*Возьмите с собой лекарства, выписанные в других медицинских учреждениях, так как во время госпитализации Вы не можете пойти на прием к другим врачам без разрешения лечащего врача.
- 2) Средства гигиены, одежда, обувь и т.п.
 - Одежда для стационара

- Полотенца
- Шампунь, кондиционер, мыло

*За отдельную плату, Вы можете брать одежду, полотенце, шампунь, мыло и т.п. в больнице.

- Стаканы
- Сменная обувь (тапочки не разрешены)
- Нижнее белье
- Стерильные плавки (для тех, у кого будет операция)

*Вы можете приобрести их в магазине, который находится в больнице.

- Зубная щетка, зубная паста, расчёска
- Салфетки
- Письменные принадлежности
- Наушники
- Памятка по госпитализации
- Другое

*В целях безопасности, пожалуйста, не приносите с собой крупные суммы денег и ценные вещи. Больница не несет ответственности в случае кражи вещей пациента.

II. Жизнь в стационаре

Для обеспечения наилучшего лечения в условиях стационара нам необходимо сотрудничество пациента и его семьи с сотрудниками больницы. При возникновении любых вопросов, пожалуйста, обращайтесь к персоналу больницы.

1. После госпитализации

- 1) Храните свои личные вещи в шкафу.
- 2) Медсестры ознакомят Вас с правилами внутреннего распорядка.

2. Безопасность и комфорт пациентов

Мы уделяем особое внимание уходу за пожилыми больными, которые тяжело переносят смену привычного образа жизни и сложно приспосабливаются к незнакомой для них обстановке. Для обеспечения безопасности нам необходимо сотрудничество пациента и его семьи с персоналом больницы.

3. Именные браслеты

Мы просим пациентов больницы надевать на запястья браслеты, содержащие информацию о человеке (имя, фамилия, пол, возраст и т.п.). При получении браслета проверьте правильность Ваших данных.

4. Чрезвычайные ситуации

- 1) В каждой палате есть план эвакуации. Изучите план и запомните расположение эвакуационных выходов.
- 2) В случае возникновения чрезвычайной ситуации следуйте указаниям персонала больницы.

5. Видеонаблюдение

В целях обеспечения безопасности больницы в зонах входа и выхода установлено видеонаблюдение.

6. Лекарства

В день госпитализации Вы должны приносить с собой все лекарства и биологически активные добавки, принимаемые Вами.

7. Питание

Больница предлагает возможность выбора блюд (платная услуга). Принесенную из дома пищу можно принимать только после разрешения лечащего врача или медсестер.

8. Водные процедуры

На каждом этаже имеется ванная комната. Чтобы принять ванну или душ, нужно заранее записаться на конкретное время (необходимо разрешение лечащего врача).

9. Покидание больницы без разрешения

- 1) Любое покидание больницы без разрешения врача не разрешено. Если Вам нужно на время покинуть больницу, сообщите об этом заранее врачу.
- 2) Во время госпитализации Вы не можете пойти на прием к другим врачам (в т.ч. ради получения лекарств) без разрешения лечащего врача. Если у Вас есть предварительная запись, сообщите об этом Вашему лечащему врачу.

10. Хранение ценных вещей

- 1) Не приносите с собой в больницу крупные суммы денег, драгоценности и другие ценные вещи. Больница не несет ответственности в случае кражи ценных вещей.
- 2) Мы рекомендуем хранить деньги, документы и ценные вещи в сейфе. Ключ от сейфа следует носить с собой.

11. Другое

- 1) Если Ваша семья желает получить информацию о состоянии Вашего здоровья от лечащего врача, заранее сообщите желаемый день и время посещения.
- 2) Информация о состоянии здоровья и диагнозе пациента по телефону не предоставляется.
- 3) При возникновении чрезвычайной ситуации мы информируем об этом всю больницу.
- 4) Прачечная самообслуживания находится на 3-6 этажах. Часы работы: 7:00-21:00. Стоимость за стирку 200 йен, за сушку 100 йен.
- 5) За использование телевизора и холодильника взимается отдельная плата (500 йен в сутки).

III. Правила поведения пациентов в стационаре

1. Посещение пациентов

- 1) График посещения пациентов:

Пн – Пт 15:00-20:00

Выходные и праздничные дни 13:00-20:00

- 2) При посещении пациента нужно заполнить бланк заявления.

- 3) Телефонный звонок мы не можем передать пациенту.

- 4) Для профилактики инфекционных заболеваний

① Не приводите маленьких детей в больницу.

② Перед посещения пациента мойте руки с дезинфицирующим средством, находящимся у входа в палату.

③ Если у посетителя насморк или кашель, лучше воздержаться от посещения больного или следует обязательно надеть маску при посещении.

- 5) На каждом этаже (с 3го по 6й этажи) находится комната отдыха, где можно провести время с больным.

2. Причинение вреда здоровью, причинение беспокойства, прием алкоголя, курение

- 1) Мы сообщаем в полицию в случае причинения вреда здоровью пациента, также при словесных оскорблениях пациента и т.п. случаях.

- 2) Употребление алкоголя запрещено в больнице.

- 3) Курение запрещено на территории больницы.

3. Техника (телевизор, компьютер и т.п.)
 - 1) В каждой палате у кровати установлен телевизор.
 - 2) При просмотре телевизора или компьютера используйте наушники, чтобы не мешать другим пациентам.
 - 3) Вы можете взять с собой ноутбук после получения разрешения Вашего лечащего врача.

4. Другое
 - 1) Выключайте мобильный телефон в местах, где его использование запрещено.
 - 2) Для экономии энергии днем используйте естественный свет.
 - 3) Если Вам нужно на время покинуть больницу, сообщите об этом заранее.
 - 4) При госпитализации по возможности используйте общественный транспорт, так как количество парковочных мест ограничено. Вы не можете оставить автомобиль на все время госпитализации. При необходимости оставить автомобиль надолго, сообщите нам об этом заранее.
 - 5) В комнатах отдыха Вы можете воспользоваться сетью Wi-Fi. В палатах Вы можете подключить Ваш компьютер к интернету через LAN-кабель.
 - 6) Существует риск перехода больного в другую палату в случае экстренной госпитализации тяжело больного пациента.
 - 7) При повреждении вещей, принадлежащих больнице, пациент выплачивает компенсацию.

IV. «Второе врачебное мнение»

«Пациент имеет право на второе врачебное мнение»

Согласно законодательству пациент имеет возможность инициировать проведение консультаций у других специалистов.

«Для чего нужно второе врачебное мнение?»

Обращение за вторым мнением позволяет получить информацию об альтернативных, либо дополнительных возможностях лечения.

«Как получить второе мнение?»

Для того чтобы получить второе мнение, Вам нужно сообщить о Вашем желании лечащему врачу (в зависимости от состояния и характера заболевания, мы не всегда можем полностью удовлетворить Вашу просьбу).

В некоторых случаях подготовка нужных документов может занять много времени. Определенная подготовка документов (копия рентгена и т.п.) осуществляется за дополнительную плату.

V. Оплата

День считается с 00:00 до 24:00, независимо от времени поступления пациента в больницу.

*Медицинские услуги в Японии изначально считаются в «очках».

1. При наличии японской медицинской страховки, но отсутствии удостоверяющего документа, число очков умножается в 10 раз для определения конечной стоимости .
2. При отсутствии японской медицинской страховки или дорожно-транспортном происшествии, число очков умножается в 20 раз (каждое медицинское учреждение назначает свой коэффициент).
3. Произвести оплату можно кредитной или дебетовой картой. Однако некоторые виды карт не принимаются; уточните заранее, возможно ли произвести оплату Вашей картой.
4. Если у Вас имеется японская страховка и оплата медицинских услуг превышает обозначенную в ней сумму (йен/месяц), Вам вернут разницу (для этого следует подать заявление). Для подачи заявления, Вам следует обратиться в районное управление или по месту Вашей работы. Возвращаемая сумма денег зависит от возраста и дохода пациента

VI. Порядок выписки из больницы

1. Выписка больного производится лечащим врачом по согласованию с заведующим отделения.
2. Для оплаты госпитализации Вам следует подойти к окну №3 на первом этаже. Если Вы внесли залог за госпитализацию, возьмите с собой **квитанцию**.
3. Как правило, выписка из больницы происходит в **09:30**. Если Вы хотите сделать это раньше 09:30, сообщите о своем желании заранее медсестрам.
4. При выписке Вам следует уточнить дату Вашего следующего визита к врачу.
5. Сохраните квитанцию о госпитализации, так как она не может быть выдана повторно.
6. При выписке из больницы Вам вернут снимки и документы других учреждений, предоставленные Вами при госпитализации.

VII. Порядок получения медицинских справок

Если Вам нужны медицинские справки, сообщите нам об этом в окне №3.

1. Уточните заранее, имеет ли Ваша страховая компания свой образец медицинских справок.
2. Медицинские справки изготавливаются в течение 2-3 недель.
3. При получении медицинских справок Вам нужно принести заявку на справки, которую Вам дадут при подаче заявления.

VIII. Защита персональных данных

Как правило, мы используем медицинскую информацию, которая необходима для предоставления должного медицинского обслуживания и осуществления оплаты наших услуг. Мы открываем доступ к персональной медицинской информации только по служебной необходимости. Мы не передаем Вашу информацию другим лицам и не используем ее в других целях, за исключением случаев, когда Вы даете нам на это Ваше согласие.

Во время госпитализации мы используем информацию в следующих случаях:

1. Перед приемом к врачу и обследованиями мы обращаемся к пациентам по имени и фамилии для обеспечения точной идентификации пациентов.
2. Мы повесим карточку с Вашим именем и фамилией у двери палаты.
3. Мы просим пациентов надевать на запястья именные браслеты, содержащие информацию о пациенте.
4. Если к Вам придет посетитель, мы сообщим ему номер Вашей палаты.

Если Вас не устраивает один или несколько из вышеперечисленных пунктов, сообщите об этом сотрудникам больницы.

IX. Обзор здания

Комната отдыха	3-6 этажи Перед кабинетом медсестры
Прачечная самообслуживания	3-6 этажи 07:00-21:00
Телефон-автомат	3-6 этажи 07:00-21:00 *телефонная карта продается в магазине на первом этаже
Магазин	1 этаж Пн-Пт 08:00-18:30 Сб 09:00-16:00 Вс, праздничные дни 10:00-16:00
Почтовый ящик	Рядом с магазином на первом этаже
Автомат	3-6 этажи В комнате отдыха
Ресторан	2 этаж Пн-Пт 09:00-16:00 Выходные: Сб, Вс, праздничные дни
Внутренний двор для прогулок	3 этаж 07:00-19:00 *при плохой погоде закрыт

X. Схема этажей

8	Медицинский центр (регистратура)	
7	Медицинский центр	
6	Стационарное отделение	
5		
4	Стационарное отделение Диализный центр	
3	Стационарное отделение	
		Отделения
2	Реабилитационный центр Операционная	Пластическая хирургия, Урология, Офтальмология, Дерматология, Стоматология
1	Регистратура Касса Лаборатория Рентгенология Международное отделение Магазин	Терапия, Ортопедия Нейрохирургия Хирургия Отделение экстренной помощи
B1	Лаборатория ангиографии Лаборатория литотрипсии Отделение радионуклидной диагностики Парковка	

XI. Палаты повышенной комфортности

Тип палаты	Цена/день	Номер палаты
Палата люкс	60,500 йен	551, 552
Индивидуальная палата А	24,200 йен	351-357, 407-413, 451-455, 513-520, 553-561, 607-614
Индивидуальная палата В	23,100 йен	307-312
Индивидуальная палата С	22,000 йен	313, 314, 414, 562-567

*Стоимость указана за день (00:00-24:00), независимо от времени пребывания в больнице. Если вы проживаете в палате сутки, счёт будет выставлен за 2 дня.

ХII. Схема проезда



Метро, JR (Джей Ар), Keiкуу (Кейкю):

Метро линия Toei Asakusa (Тоэй Асакуса): 3 минуты пешком от станции Takanawadai (Таканавадай) выход А1

JR и Keiкуу: 10 минут пешком от станции Shinagawa (Синагава) выход Takanawa (Таканава)

Автобус:

Chii bus (Чи бас): маршрут Takanaawa в сторону станции Mita (Мита) (линия Toei Asakusa) выходить на остановке Tokyo Takanawa Buoin (Токио Таканава Бьёин), далее 2 минуты пешком

Toei bus (Тоэй бас): маршрут Takanaawa 93 в сторону Oi Keibajo-mae (Ои Кейбаздэ-маэ) выходить на остановке Grand Prince Hotel Shintakanawa (Гранд Принц Отель Синтаканава), далее 2 минуты пешком



Больница Токио Таканава

Минато-ку, Таканава, 3-10-11, Токио, 108-8606

Тел: 03-3443-9191

Факс: 03-3440-5124